

tisztán a kölcsonúságon alapulván; — tagjainktól begyűlt pénzeket csakis tagjaink között helyezhetjük el. — s az elért nyeresémből, — minden egyleti tag betét arányához képest — egyenlő haszon élvezetbe részesül; mindamellett egyesületünk tagjainak a városban is, a legmagasabb kamatozást és a legolcsóbb hitel élvezetet nyújthatja.

A csoportosított összeállítás szerinti: az I-ös 1884. évtársulatnak volt az év elején 577 tagja 3288 betéttel.

1887 évben részint elhalálozás, részint elköltözés és elszegényedés miatt kilépett 60 tag, 177 jelenleg van 517 tagja 3111 betéttel.

a II-ik 1885 évtársulatnak volt az év elején 411 tagja 2572 betéttel, az év alatt kilépett 38 " 158 " jelenleg van 403 " 2414 "

a III-dik 1886 év társulatának volt az év elején 538 tagja 2481 betéttel, az év alatt kilépett 71 " 213 " jelenleg van 467 " 2268 "

1886. december hóban megnyitott 1887-iki vagy IV-ik év társulatba ujalog beiratkozott összesen 300 tag 1549 betéttel.

Ezen év társulat tagjai szintén a társadalom minden rétegéből csoportosultak, s mondhatni majd mind oly talog jelentkeztek, kik még ez ideig betétet, nem bírtak, s kik mások jó példáját követve felöltözték a takarékoság eszméjét, és egyesületünk biztos közvetítő szerepét, a községyonosodás terén.

A négy évtársulat képviselői összesen 1687 tagot, 9342. betéttel.

Az I-ös vagyis 1884. év társulat befizetett összege teszen az év végén: 93.833 frt 40 kr. hátralékban van 741 " — összesen: 94.574 frt 40 kr.

A II-ik vagyis 1885. év társulat befizetett összege teszen az év végén: 49.041 frt 40 kr. hátralékban van 1.169 " 80 " — összesen: 50.211 " 20 "

A III. vagy is 1886 év-évtársulatnak befizetett összege az év végén teszen: 22964 frt — hátralékban van 623 " 20 kr. — összesen: 23.587 " 20 "

melikhez hozzászámítva a beiratási díjakat s az évtársulatok ez évi haszoneredményét is, — a három évtársulat vagyona teszen 178.305 fr. 97 kr; ezek szerint mult évi kimutatásunkat 82.386 frt 38 kraj haladja meg.

Ezen tetemes emelkedésből láthatja a t. közgyűlés, hogy most már mily arányban megy az emelkedés, és ha még sikerülni fog fog az 5-ik és 6-ik évtársulatokat is hasonló — vagy a mi még könnyen reményelhető nagyobb arányban megalkotnunk; a hat év betöltével, ezen egyesület vagyona valóban meglepő eredményt fog felmutathatni.

Egyesületünk vagyoni állapota mult év végén következőleg állott u. m.

A. Vagyón.

Pénztár készlet 748,50 frt Felzerelvények 775,20 " Alapítási költségekben 413,37 " Kötelezvények értéke 160,114 "

A „Debreczeni Ellenőr“ tárczája.

A kik meghalnak, ha szeretnek.

— Regény. —
Írta: R. P. O.
(Vége.)

— Menj kedvesem, mondá neki Jóna, kinyitlak már, a multkor bambóba láttam őket, meglárd, mind a három teljes pompájában virít. Hozd elő, szükségem van rájuk, ma nagyon szép akarok lenni. Ugy-e kaczer vagyok? De tetszeni akarok — neki!! Csak menj és sies vissza, nincs sok időnk, itt lesz nemsokára.

A komorna előhozta a fehér csipkeruhát, a melyekben Csaba először látta meg Jonát és nemsokára Margit is visszatért a rózsákkal, ezek is ugyanolyanok voltak, mint a minőket Csaba adott át neki azon a reggelen, a melyen először énekelte el neki kedve, bánatos dalát: a téli románcot.

Lázás izgalommal ült ekkor Jóna a tükör elé s megdöbbsent, midőn halvány, beesett arcát megpillantá benne.

— Ez én volnék? nem fogok neki többé tetszeni, rut lettem, mondá, mialatt erősen összerázkódott.

Margit ezer csókkal halmozta el arcát s gyermekes lelkének egész erejével vigasztalta szegény Jonát.

A fehér csipke-ruha nagyon is bő volt neki most, rosszul állott s Jóna hevesen rántotta le magáról.

— Varrd szűkebbre, siess Margitom, hiszen a te kedves kezeid értenek az ilyesmire, te varni is tanulál. Igazítsd meg, gyorsan, addig én csokorba kötöm ezeket a rózsákat.

Végre befejezték az öltözködést és Jóna csakugyan ijesztően szép volt; olyan, mint egy átszellemült ideál, mely szárnyakra vár,

Különbözők 21 frt

Iparegyesületi tak. és hitelintézetnél elhelyezve 10,296.91
Alföldi takarékpénztárnál 8148.09
Összesen: 180517.07

B. T o h e r.

1884. törzsbetét összege 93,833.40 frt

" beiratási díj 3111 bt. 622.20

" haszoneredmény 3181.13 97,636.73 frt

1885. törzsbetét összege 49,041.40

" beiratási díj 2414 bt. 482.80

" haszoneredmény 562.56 50,086.76 frt

1886. törzsbetét összege 22,964. frt

" beiratási díj 2268 bt. 453.60 23,417.60

Előre fizetett kamatok 1156.98 frt

Megsammitott 1884. könyv. után tel nem vett 3.50,

" 1885. " " " 9.40,

" 1886. " " " " 14.90,

Rendelkezési alap 113.02,

Veszteségi alap 118.20,

Nyeresség 7959.98,

Összesen: 180,517 frt 07 kr.

A nyeresemény 7959.98 krra vonatkozólag — illetve annak felosztása tárgyában a következő javaslatot terjesztjük elő:

1. Az igazgatóság rendelkezésére az alapszabályok 26. §-a értelmében ennek 10%-tőljárt 796 frt —

2. 1884 évtársulatnak haszoneredményképen 4402.04 kr.

3. 1885 " " " " 2112.46 kr.

4. 1886 " " " " 649.46 kr.

Összesen 7959.48 kr.

Részünkre az alapszabályok 26 § értelmében járandó 10% tisztelet díjból — hozzávéve a m. évről ezen alapon maradt 113 frt 02 kr — ez évből 90 frt 90 kr a hivatalnokai nyugdíjalap megteremtésére; 90 frt 90 krt az ügyvéd és hivatalnokok között mint szorgalmazati; 90 frt 90 krt felügyelő bizottságunknak, s a fennmaradt 636 frt 32 krt pedig az igazgatóság által teljesített napi működéseikért — aránylagosan fogunk felosztani.

A mult évben elválasztott hivatalnokaink mindenképpen teljesen megfeleltek a bennük helyezett bizalomnak, s egész éven át szorgalmuk, ügykezetük és munkálkodásukkal nagy segítségünkre voltak; ezen buzgalmit — az ez évből várható emelkedéshez mérten méltányolva, Kovács Károly pénztáros fizetését 800 frtra Tikos József könyvelőt állandósítva, — fizetését 750 forintra, Szekeres András eljárónk fizetését 400 frtra emeltük, mit is alapszabályaink 277 § értelmében a t. közgyűlésnek tudomás vétel végett ezennel beértesztünk. Rochlit z Arthur részére pedig — ez évről teljesített könyvelői munkálatokért 400 frtot már a mult évi jelentésünkben beértesztett tisztelet díjat kifizettük.

Igazgatóságunk köréből Jóna a Sámuel tagtársunkat a halál kiragadta, ki helyett legelső helyen elválasztott póttag Göltli Nándor hivattat be. — Elköltözése következtében pedig Lényi Ignác igazgatósági tag leköszönvén annak helyét most már a jelen közgyűlés lesz hivatalba betöltöteni; nem különben az alapszabályok 26 §-a értelmében mult évről kisoroltattak: Bechert Manó, Falk Lajos, Huber József, Szédák József és Nagy F. igazgatósági tagok; kiknek helyei betöltése, valamint szintén az alapszabályokban előírt igazgatósági póttag választása, — a jelen közgyűlés tárgysorozata közé felvétellett, azon megjegyzéssel, hogy a kilépett tagok újra megválaszthatók.

hogy felrepüljön az égbe; halvány arcán rózsás foltok mutatkoztak, s az erős emésztő láz felpeszditette egész véréit, égő ajka körül tulvilági mosoly lengett, fésér ruhájában olyan volt, mint a menyasszony, kit a szellemes férj ágya helyét koporsóba fektetnek.

Sajátszerű, megmagyarázhatatlan varázs ömlött el egész lényén, mely egyidejűleg el-elbűvölt és megdöbbsentöte vala.

Margit azután a zongora terembe vezette őt.

— Es most játszd el „A téli dal románcát“ mondá esd, kérő hangon Jóna, mialatt nyughatatlan tekintetét az egész termen tévtelegül jártatá végig.

Margit nem tudott ellentállani Jóna óhajának s elkezdte a merengő románc dallamát játszani, melynek minden akkordján a zaklatott, elkínzott, haldokló szív fájdalmas csendes megnyugvása hangzik el és mely mindenkor viszhangra talál Jóna szétzuzott szívében.

Maróthy Miklós gróf ijedten rezzent össze, midőn e szívzaggató hangok szobájába hatottak a zongora terembe futott s homloka elborult, arcáról a kétségbeesés tükröződött vissz, midőn a szerencsétlen Jonát a támlányban, virággal ékesítve, álmadozásba merülten megpillantotta.

— Oh! hallgasson el ezel a rémitő dallammal, hiszen megöli őt vele! kiáltá Margitnak, mialatt nevéhez sietett. Ez a szerencsétlen dal felizgatja önt kedves gyermekem, növeli idegbaját.

— Oh! kérem engedje meg, hogy folytassam! suttogá bágyadt mosollyal Jóna, fejét szeliden férje vállára hajtva. Engem boldoggá tesz ez a dal, hiszen ez az én kedves dalom. Ne tiltakozzék édes barátom; engedje, hogy lelkem elmerengjen, hogy boldog legyek.

Margit folytatta a játékot s Jóna elzülött idegeinek egész megfeszülésével hallgatta

Tisztelet Közgyűlés!

Mindazekben összefoglalva terjesztjük elé jelentésünket a mult évről, azon tiszteletteljes kéressel, hogy méltóztatassék eljárásunkat, intézkedéseinket tudomásul venni; az évi mérleget és a felülvizsgálat számadásainkat a felügyelő bizottság jelentése alapján — helybenhagyni a nyeresemény felosztására vonatkozó javaslatunkat elfogadni meglehetősen képest — részünkre a szokások felmentvényt megadni.

Kelt 1887. Mártius 11-én tartott ülésünkben. Az igazgatóság nevében és megbízásából. Zádor Lajos és Dr. Szántó Sámuel igazgatók.

Napi hírek.

— Márczusi 15. Ma ünnepli a magyar nemzet 1848 márczusi 15-dikének harminczkilenczedik évfordulóját, nemzetünk ujja ébredeésének nagy napjának szent emlékét. Debreczen város hazafias közönsége is, mint minden évben, ugy az idén is buzgó lelkesedéssel készült részt venni e nagy nap megünneplésében, mely új korszakot nyit meg állami és társadalmi életünkben, mely kezdete volt annak az előhaladásnak, melyet a magyar faj s a magyar nemzet azóta, — bár nagy áldozatok árán a márczusi magasztos eszméktől a ihletve tett. Ezen eszmék diadalának köszönhetjük, hogy a magyar nemzet ma hasonlíthatatlanul erősebb, a magyar állam sokkal szilárdabb, a magyar állam eszme sokkal hódítóbb erejű, mint 1848-ban“ az újjászületés hajnalán volt. Kinek szíve nyugtana hazafias érzelmekre e napon! A debreczeni közönség impozáns megjelenéssel vonult volna is ki a honvéd sirokhoz, melyek a márczusi eszmékért hősi csatákban elhullott bajnokok porait takarják, ha ez a szeszélyes időjárás több figyelemmel van az ünnepelni akarók iránt. Nagyon sajnós, hogy az ünnepélyt nem lehetett megtartani az előre megállapított program szerint. Több mint 24 óra óta szakadatlanul esik nagy pelyhekben a hó, mely a földet lányvi vastagságban fedte be; csipős északi szél csapja a szállongó havat a járó kelők szemébe. Ilyen időben nem lehetett szabadban ünnepelni.

Ezért a rendező bizottság az ünnepély színhelyül a főiskola énektermét választá, mely ez alkalomra olyan szűk, hogy a közönség tizedrészt sem képes magába fogadni. Itt folyt le ma délután az ünnepély, melyet d. e. plakátok előre tudattak a közönséggel. Az ünnepélyről a késő órák miatt csak holnap hozunk tudósítást. — A helybeli kereskedő ifjak saját körükben az egyleti helyiségben külön ünnepélyt rendeznek ma este felolvasással. Tegnap számunkban tévesen írtuk, hogy ez estén táncmulatság is lesz; ez elmarad s ilyen tervezve nem is volt. Az 1848/46-diki honvéd egylet pedig a Koronában tart táncmulatságot a 13 egyenruhás honvéd ruházati pénztára javára. — Emlékezzünk meg kegyeletesen e napról, e napnak

halhatatlan nevü szereplőiről. — Emlékeink szenteljék a hála és dicsőítést babérkoszorúját!

— Hajduvármegye közigazgatási bizottsága tegnap d. e. tartotta meg márczusi havi ülését, melynek lefolyására még visszatérünk.

— A tombola-estélyre, melyet a Fröbel egyesület márczusi 26-án rendez az általa nagy áldozatokkal fenntartott gyermekkert javára, igen nagy szorgalommal foly a készülődés. Az előadás végett szét osztott jegyeket dicsőretre méltó buzgólkodással árusítják az erre felkért fiatal hölgyek; az elnökséghez már eddig is többen küldötték be pénzt az eladott tombola-jegyek árából. A tombolajátékot nyeresemény adó-mentesen engedélyező pénzügyminiszteri leirat a legközelebb mult napokban már le is érkezik a pénzügyigazgatósághoz. A rendezőség tehát e héten már meg is vásárolja a nyeresemény tárgyakat, melyek vásárnaptól kezdve a piac utcai kereskedések kiállítási helyein nyilvánosan is megtekinthetők.

— A debreczeni ev. ref. presbiteriuma vasárnap két fontos tárgyan tartott közgyűlést. Az egyik az u. n. konsztorális házgyűlést. A presbiterium kiküldött szakszónokai jelentése alapján elfogadta a városi tanács által hozott új egyházi építési tervet; a méretekre, a helyiségek számára és az elrendezésre nézve semmi egyéb megfogást nem tett, — mintbogy a szobák alakai a két emeletes reáliskola felől esnek nagyon keskeny és sötét északi udvarra, nyilván, e helyiségek nem fognak birni elegendő világossággal. Ezért kéri a tanácsot, hogy miután e változtatás költség többletet nem okoz, e szobák a déli oldalra helyeztessenek át. A presbiterium kért továbbá, hogy pincoze helyiségek is építtessenek az épület alá s ami legfontosabb — miután már több mint 10 év tel el, hogy a város halogatja az egyház hivatalai számára új helyiségek szerződésileg magára vállalt építését; s után e tíz év elmúltával még rosszabb lett a konsztorális ház anyyira, hogy boltire szakértői véleményei szerint fenyegetőleg megrepedeztek (a levéltárt ma költöztetik ki, ennél fogva megszünetelt a presb. a tanácsot hogy az új épület építését mely egészen különlöl a tervezett reáliskolától, még ezen év folyamában vegye foganatba. A másik fontos tárgy az árvtartó alpnak a város kezelsébe alól kivétel volt, mely iránt javaslatot is végett egy bizottság küldött ki.

— A felolvasókörből. A holnap felolvasó estélyen Dr. Popper Alajos ur tart felolvasást a „A vérkeringésről“ cím alatt. A felolvasás folyamán preparatumok és rajzok által fog mutatnani a szív működése és a vér keringésének útja.

— Meghívás. A debreczeni iparoskör f. é. márczusi 16-án 16-án délutáni 6 óra körül saját helyiségében rendez választási gyűlést tart, melyre a választmánytagok ez uton is tisztelettel meghívattak. — Az elnökség.

— Népesedés. Debreczen sz. kir város területén született a márcz 6-tól márczusi 12-ig terjedő héten ev. ref. (288-312 anyakönyvi tétel) törvényes élve fiú 11, leány 12 törvénytelen élve fiú, leány 1, együtt fiú 12, leány 13—25. R. kath. (68—73 anyakönyvi tétel) törvényes élve 1 fiú, 2 leány törvénytelen élve 1 fiú 2 leány — hat gyermek. Ag. hitv. ev. törvényes élve 1 fiú. Született összesen 15 fiú, 17 leány — 32

a bánatos hangokat! alig lélegzett, megrömmült férje gyengéden szorítá őt keserűséggel telt keblére.

Szédítő állomképek vonultak el a beteg asszony szemei előtt s a bűvös, rajongó merengés ellenállhatatlan erővel ragadta őt magával. Eleteknek legszebb mozzanatait vélte átélni. — Láta mint lép be először a terembe az a férfi, a kinek első látása már anyyira elbűvölte, lekötötte lelkét, s ki azután egész életére oly nagy végtetszerű befolyást gyakorolt, s kit szeretve fog meghalni és megjelent előtte az a szép reggel, midőn a fehérruhában, melyet most visel, hallotta a szeretett férfi ajkáról az első bókot, s ő azt felelte: örzini fogom ezt a ruhát, hogy meglegyen, midőn ön is meli eljön közeánk. Es midőn a zongora előtt a jai halkan dalolták „a téli dal románcát“ és reszkette — majdnem fuldoklva ismétlé:

„Hogyha te elhagysz engemet Lásd, akkor én is meghalok“

Keze ekkor soká nyugodott Csaba kezében s meunyi névtelen fájdalom honolt az ifju bánatos tekintetében, szereacsétlen szerelmük keletkező édes pillanata volt ez.

A képzelet szárnya aztán még tovább vitte őt, oda ama repkényezett pavilonba, hallotta a patak egyhangú, mégis beszédes moráját; lelke elérte a s az öröm kéjes sikolya tört át ajkain . . . ama férfi karjainban hitte magát. Véghetetlen boldogság sugárzott arcáról. Ez volt sivar életének egyetlen boldog perce, mely után a sötét és ölé gyász következett. Mert hirtelen megszabadult a lidércnyomás alól s fuldoklva borult férje keblére, lázas hévvel mondván:

On nemes lelkű ember, megbocsátt nekem!

Margit tovább játszá a zeneművet és a terrasz előtt megálló hintó zaja behatolt a terembe.

halhatatlan nevü szereplőiről. — Emlékeink szenteljék a hála és dicsőítést babérkoszorúját!

— Hajduvármegye közigazgatási bizottsága tegnap d. e. tartotta meg márczusi havi ülését, melynek lefolyására még visszatérünk.

— A tombola-estélyre, melyet a Fröbel egyesület márczusi 26-án rendez az általa nagy áldozatokkal fenntartott gyermekkert javára, igen nagy szorgalommal foly a készülődés. Az előadás végett szét osztott jegyeket dicsőretre méltó buzgólkodással árusítják az erre felkért fiatal hölgyek; az elnökséghez már eddig is többen küldötték be pénzt az eladott tombola-jegyek árából. A tombolajátékot nyeresemény adó-mentesen engedélyező pénzügyminiszteri leirat a legközelebb mult napokban már le is érkezik a pénzügyigazgatósághoz. A rendezőség tehát e héten már meg is vásárolja a nyeresemény tárgyakat, melyek vásárnaptól kezdve a piac utcai kereskedések kiállítási helyein nyilvánosan is megtekinthetők.

— A debreczeni ev. ref. presbiteriuma vasárnap két fontos tárgyan tartott közgyűlést. Az egyik az u. n. konsztorális házgyűlést. A presbiterium kiküldött szakszónokai jelentése alapján elfogadta a városi tanács által hozott új egyházi építési tervet; a méretekre, a helyiségek számára és az elrendezésre nézve semmi egyéb megfogást nem tett, — mintbogy a szobák alakai a két emeletes reáliskola felől esnek nagyon keskeny és sötét északi udvarra, nyilván, e helyiségek nem fognak birni elegendő világossággal. Ezért kéri a tanácsot, hogy miután e változtatás költség többletet nem okoz, e szobák a déli oldalra helyeztessenek át. A presbiterium kért továbbá, hogy pincoze helyiségek is építtessenek az épület alá s ami legfontosabb — miután már több mint 10 év tel el, hogy a város halogatja az egyház hivatalai számára új helyiségek szerződésileg magára vállalt építését; s után e tíz év elmúltával még rosszabb lett a konsztorális ház anyyira, hogy boltire szakértői véleményei szerint fenyegetőleg megrepedeztek (a levéltárt ma költöztetik ki, ennél fogva megszünetelt a presb. a tanácsot hogy az új épület építését mely egészen különlöl a tervezett reáliskolától, még ezen év folyamában vegye foganatba. A másik fontos tárgy az árvtartó alpnak a város kezelsébe alól kivétel volt, mely iránt javaslatot is végett egy bizottság küldött ki.

— A felolvasókörből. A holnap felolvasó estélyen Dr. Popper Alajos ur tart felolvasást a „A vérkeringésről“ cím alatt. A felolvasás folyamán preparatumok és rajzok által fog mutatnani a szív működése és a vér keringésének útja.

— Meghívás. A debreczeni iparoskör f. é. márczusi 16-án 16-án délutáni 6 óra körül saját helyiségében rendez választási gyűlést tart, melyre a választmánytagok ez uton is tisztelettel meghívattak. — Az elnökség.

— Népesedés. Debreczen sz. kir város területén született a márcz 6-tól márczusi 12-ig terjedő héten ev. ref. (288-312 anyakönyvi tétel) törvényes élve fiú 11, leány 12 törvénytelen élve fiú, leány 1, együtt fiú 12, leány 13—25. R. kath. (68—73 anyakönyvi tétel) törvényes élve 1 fiú, 2 leány törvénytelen élve 1 fiú 2 leány — hat gyermek. Ag. hitv. ev. törvényes élve 1 fiú. Született összesen 15 fiú, 17 leány — 32

a keretven, léből, kis kez mint kristály. — Ez hatott — kes sorsot érdeme regényes, tük kik egészen lenek be a m. Az ön Jónájé kellett volna pár századda lesz uralkodó — Igazat rom ember. D romlott világ nak, ha szere — Elbes még nagyon é önek. Majd Most nem al visszaodom vi ép oly lebilin öné, mint a szegény madá hogy haragsz musában sze Továbbá nagy kérelhetetlen asszonyok irat lesznek a gal dón már sem hát őa meg az

— Azt k az igazságot é nem is kelt el szóló a fiatalv azután ajánlv — Isten Jásziné, kezét jól bűvös barát nem beszél az szeretnek.

— Azt k az igazságot é nem is kelt el szóló a fiatalv azután ajánlv — Isten Jásziné, kezét jól bűvös barát nem beszél az szeretnek.

— Azt k az igazságot é nem is kelt el szóló a fiatalv azután ajánlv — Isten Jásziné, kezét jól bűvös barát nem beszél az szeretnek.

— Azt k az igazságot é nem is kelt el szóló a fiatalv azután ajánlv — Isten Jásziné, kezét jól bűvös barát nem beszél az szeretnek.

— Azt k az igazságot é nem is kelt el szóló a fiatalv azután ajánlv — Isten Jásziné, kezét jól bűvös barát nem beszél az szeretnek.

— Azt k az igazságot é nem is kelt el szóló a fiatalv azután ajánlv — Isten Jásziné, kezét jól bűvös barát nem beszél az szeretnek.

— Azt k az igazságot é nem is kelt el szóló a fiatalv azután ajánlv — Isten Jásziné, kezét jól bűvös barát nem beszél az szeretnek.

— Azt k az igazságot é nem is kelt el szóló a fiatalv azután ajánlv — Isten Jásziné, kezét jól bűvös barát nem beszél az szeretnek.

— Azt k az igazságot é nem is kelt el szóló a fiatalv azután ajánlv — Isten Jásziné, kezét jól bűvös barát nem beszél az szeretnek.

— Azt k az igazságot é nem is kelt el szóló a fiatalv azután ajánlv — Isten Jásziné, kezét jól bűvös barát nem beszél az szeretnek.

— Azt k az igazságot é nem is kelt el szóló a fiatalv azután ajánlv — Isten Jásziné, kezét jól bűvös barát nem beszél az szeretnek.

— Azt k az igazságot é nem is kelt el szóló a fiatalv azután ajánlv — Isten Jásziné, kezét jól bűvös barát nem beszél az szeretnek.

— Azt k az igazságot é nem is kelt el szóló a fiatalv azután ajánlv — Isten Jásziné, kezét jól bűvös barát nem beszél az szeretnek.

— Azt k az igazságot é nem is kelt el szóló a fiatalv azután ajánlv — Isten Jásziné, kezét jól bűvös barát nem beszél az szeretnek.

— Azt k az igazságot é nem is kelt el szóló a fiatalv azután ajánlv — Isten Jásziné, kezét jól bűvös barát nem beszél az szeretnek.

— Azt k az igazságot é nem is kelt el szóló a fiatalv azután ajánlv — Isten Jásziné, kezét jól bűvös barát nem beszél az szeretnek.

— Azt k az igazságot é nem is kelt el szóló a fiatalv azután ajánlv — Isten Jásziné, kezét jól bűvös barát nem beszél az szeretnek.

— Azt k az igazságot é nem is kelt el szóló a fiatalv azután ajánlv — Isten Jásziné, kezét jól bűvös barát nem beszél az szeretnek.

— Azt k az igazságot é nem is kelt el szóló a fiatalv azután ajánlv — Isten Jásziné, kezét jól bűvös barát nem beszél az szeretnek.

— Azt k az igazságot é nem is kelt el szóló a fiatalv azután ajánlv — Isten Jásziné, kezét jól bűvös barát nem beszél az szeretnek.

— Azt k az igazságot é nem is kelt el szóló a fiatalv azután ajánlv — Isten Jásziné, kezét jól bűvös barát nem beszél az szeretnek.

— Azt k az igazságot é nem is kelt el szóló a fiatalv azután ajánlv — Isten Jásziné, kezét jól bűvös barát nem beszél az szeretnek.

— Azt k az igazságot é nem is kelt el szóló a fiatalv azután ajánlv — Isten Jásziné, kezét jól bűvös barát nem beszél az szeretnek.

— Azt k az igazságot é nem is kelt el szóló a fiatalv azután ajánlv — Isten Jásziné, kezét jól bűvös barát nem beszél az szeretnek.

— Azt k az igazságot é nem is kelt el szóló a fiatalv azután ajánlv — Isten Jásziné, kezét jól bűvös barát nem beszél az szeretnek.

...ról. — Emlékeknek
...babérkoszo.
...közigazgatási
...márczius
...vissza-
...lyre, melyet a Frö.
...rendez az általa
...gyermek kert
...gallommal foly a ké-
...végett szét osztott
...buzgókodással
...natai hölgyek; az
...többen küldöttek
...bela-jegyek árából.
...remény adó-mentesen
...sziteri leirat a leg-
...már le is érkezett a
...rendezőség tehát
...arolja a nyeresé-
...páptól kezdve a piac-
...állítási helyein nyil-
...
...ref. presbiteriuma
...tartott közgyű-
...konsistorialis ház-
...kiküldött szakér-
...elfogadta a városi
...új egyházi épület
...a helyiségek számára
...semmi egyéb ki-
...bogy a szobák ab-
...redhiskola felől eső
...tét északi udvarra,
...m fognak birni ele-
...ért kéri a tanácsot,
...és költség többletet
...déli oldalra helyez-
...arium kéri továbbá,
...épitessék az épü-
...— mitán már több
...a város halogatja
...ára új helyiségnak
...állat építését; s mi-
...nyíró roszabbá lett
...nyira, hogy boltirei
...zerint fenyegetőleg
...rt ma költöztetik ki,
...presb. a tanácsot
...tését mely egészen
...iskolától, még ezen
...oganatba. A másik
...t alapnak a város
...t, mely iránt javas-
...ság küldött ki.
...böl. A holnapi fel-
...pper Alsósz. ur
...kerkeringszól" ezim
...tan praeparatumok
...uttatlni a sziv mü-
...ének utja.
...ebreczeni iparoskör
...ben délutáni 6
...ében rendes választi
...a választmány-
...tel meghívotnak —
...rezen sz. kir város
...rez 6-tól márczius
...ref. (288-312 anyae-
...lve fü 11, leány 12
...ány 1, együtt fü 12,
...68—73 anyakönyvi
...u. 2 leány törvény-
...leány — hat gyer-
...vényes élve 1 fü.
...17 leány — 32

gyermek. Meghalt összesen 10 f, 15 nőeml
együtt 25 egyén. Ezek közül ev. ref. 22; r.
kath. 1, izr. 2, Himlőben 1, vörhenyben is 1
egyen halt meg.
— A debr. Kaszinó választmánya a
vasárnap közgyűlésen következőleg alakult
meg: K i l é p t e k: Komlóssy Dező, Ka-
rap Móricz, Szögyény János, Bay Gábor,
Armós Bálint, Lánoczkó Sándor, Békassy
László, Dr. Kola János, Körössy Sándor,
Szepessy Gusztáv, Buzás Pál, Rickl Antal.
M e g v á l a s z t a t t a k: Szögyény István
79. Szepessy Antal 79. Kiss Sándor 77. Sze-
pessy Gusztáv 75. Lánoczkó Sándor 70. Rickl
Antal 69. Bay Gábor 60. Szögyény János 59.
Ferenecy Lajos 51. Nagy Károly (kir. törv.
bíró) 50. Békassy László 44. Armós Bálint
39 szavazattal. Ezen most megválasztottak-
hoz jó a múlt évben választott a még egy évi
mandátummal bíró 12 tag: u. m. Mészáros
József, Ferenecy Elek, Nánássy Ferenecz,
Váczy János Sármary Lőrincz, Rásó Gyula
Buzás Elek, Fráter Imre, Hollender Gyula,
Simonffy Sámuel Dr. Kemény Mór s Leszkay
Ferenecz lemondása folytán Katz Mihály be-
hívott póttag. Ez évre póttagok mint leg-
több szavazatot nyertek kijelöltettek. Dr
Varga Géza, Dr. Kola János, Körössy Sán-
dor. Svaicer László.
— Gyászjelentés. A legmélyebb fájda-
lomtól lesújtottan jelentem, hogy szeretett
kedves férjem nehai TARSAY DÁNIEL
városi ígató, hosszú ideig tartó de különö-
sen 11 heti súlyos szenvedés után, f. hó 14-
én éjjeli 1 órakor, életének 65-ik, s boldog
házaságunknak 36-dik évében jobb létre
szenderült. A megboldogultnak földi részei
folyó hó 16 kán délután 3 órakor, előbb a
darabos-utcai 1041-dik számú lakástól, a ref.
nagytemplomban tartandó gyászszertartás
után, a hatvan-utcai sírkertbe fognak örök
nyugalomra tetetni. Mély végtisztességtelre
az elhunytak számos rokonait, tiszt-társait
s általában az iránta részvétellel viseltető t.
közönséget mély fájdalommal meghívom. Deb-
reczen, 1887. Márczius 14. Az elhunytak
bánatos özvegye: Tarsay Dánielné született
Veesev Rozália.
— A debreczeni vallásos áldozat-
készsége. Az épülő ref. új templom belső föl-
szerelésére folyton jönnek be az adományok.
Fekete István polgár és neje Szathmáry Má-
ria az urasaltárai ezüst tányért és poharát,
Baróthi Istvánné, sz. Borus Juliánna ezüst
kelyhet ajándékoztak. Nehai Jóna János pol-
gár a templom felszerelési költségeire vég-
rendeletileg 50 frtot hagyományozott. Ura-
szalára és szöszekre egyes urnák gyűjtésével
együtt bejött összesen 876 frt. Úlőszékekre
hazánkenti gyűjtéssel megajánlatott 1704 frt
77 kr. a mely összegből 1535 frt 32 kr már
be is fizettetett. Orgonára, nt, Némethi La-
jos lelkész ur és öz. Hegyi Mihályné urnó
buzgókodása folytán bejött 2551 frt. (Debr.
Pr. L.)
— A debreczeni „Isván“ gözmalom
líást kiviteles február hóban Fiumén át
2.856.08 q. Trieszten át pedig 1.529.75 q.
volt, a legtöbb minden vidéki gözmalom
között.
— A debreczeni kaszinó pénzügyei
25 év alatt. Egy kis füzet fekszik előttünk,
melyet a debreczeni kaszinó eddigi 25 év
óta nagy buzgalommal működő pénztárnoka
Szepessy Antal ur állított össze a kaszinó
pénztárforgalmáról az 1862-dik évtől 1886-ig.
1862-ben a kaszinó pénztárforgalma még csak
5894 frt bevétel s 5945 f. kiadás volt. 1869-

ig ilyen forma összegzek szerepelnek a budget-
ben. A jövedelem legnagyobb részét ezen idő-
szakban még a tagsági díjak s nem a kártya
képezte. 1862-ben például a kártya csak 540.
a teke 902 frtot jövedelmezett. Az inséges
nek tartott 1863-ban már jóval többet kár-
tyáztak, s kevesebbet biliárdoztak, mert ama-
zok 1200, emezek 486 frt jövedelmet adtak a
kaszinónak. Az első nagyobb emelkedés a
pénztár forgalomban 1870-ben, még inkább
pedig 1871-ben mutatkozik, midőn a pénztári
bevétel elérte a 8600 frtot. Igaz is, hogy
már ekkor a kártyából 1629 frtot, a tekejából
ból 1042 frt jött be. A forgalom 1884-ben
érte el a 10 ezres számot, mely már 1886-
ban csak nem megkétszereződött. Már ekkor
a tagsági díjakból 4357 s a kártyából 662
frt volt a jövedelem. Szépen gyarapodott a
pénztári vagyon is, mely míg 1862-ben csak
3298 frt volt, a múlt évben már 10505 frtra
emelkedett. A mi a tagok számát illeti, az a
legmagasabb 1874-ben volt, 506, a legala-
acsonyabb 1869-ben t. i. 329. A kaszinó
ezen 25 év alatt könyvekre és
h i l l a p o k r a ö s s z e s e n 14832 frt.
33 k r t k ö l t ö t t.
— Nyilvános köszönet. A debreczeni
Takarékpenztár f. év és hó 6-án tartott Te-
kinetes közgyűlése a pénztárat mult évi
nyeresényéből a debreczeni kereskedő-kör-
ház javára 20 frtot a debreczeni kereskedő-
testület házalapja javára 40 frtot a debre-
czeni alsóbb fokú kereskedelmi iskola ösztön-
díj-alapja részére 50 frtot a debreczeni ke-
reskedelmi akadémiá segélyező-egylete részére
20 frtot kegyeskedett adományozni és ke-
zimez juttatni. Midőn ezen kegyes adomá-
nyok kezimbe vételét elismerem, kedves
kötelességemnek tartom, azokért a kereskedő
testület nevében hálás köszönetemet kifejezni.
Debreczen, 1888. márcz. 15. A kereskedő-
testület elnöke. Szepessy Antal.
— Öngyilkos tanító. Hosszu-Pályiban
mint „Sz — g“ írja Hadady István ref. ta-
nító meglötte magát. Tettének okául szerel-
mi viszonyt emlegetnek. A nő — kivel vi-
szonyban volt — kénszeritenni akarta, hogy
vegye nőül s midőn látta, hogy kérése siker-
telen, le akarta löni. Az ifju meglötte őt
szándéka kivételében, mert az napon, midőn
féléli vizsgáját növendékeivel megadatta, 9
bucsu levél megírása után — este szíven lö-
tte magát s azonnal megszűnt élni. Az napon
egy debreczeni tanító-képezdész barátja lát-
gatta meg. Este kérte barátját, hogy feki-
d jék le, ugys fáradt, ő még tüzet fog gyujta-
ni. A barátvendég csakhamar elszunnyadt, de
egyszer hatalmas dördülés riasztotta föl, oda
rohant barátjához, ki az asztalnál ülve már
akkor halott volt.
— Hangverseny B. Ujjfaluban. A be-
rettyő-ujfalui ev. ref. templom kerítése fel-
állítási költségeinek fedezésére Berettyó Uj-
faluban „a debreczeni főiskolai énekkar“ köz-
reműködésével folyó 1887-iki évi márczius hó
26-án, a városház dísztermében táncozói
egybekötött zártkörű hangverseny-estély ren-
deztetik, melynek műsorozata a következő:
1. Szakasz. 1. A k á p o l n a. Beckertől. E. ö-
adja a „debreczeni főiskolai énekkar“, 2.
E d e s l á n y k á m. Hubertől. Előadja a
„debreczeni főiskolai énekkar.“ 3. K o m o l y
s z a v a l a t. Tartja Asztalos László ur. 4.
A k ö n y v. Wittl előadja a főiskolai ének-
kar. 5. P u s z t a i é l t. Zimaitól. —
Előadja a „debreczeni főiskolai énekkar.“
II. Szakasz. 1. C s e v e g é s. Irta és felolvassa
Nagy Márton ur, 2. V a d á s z d a l. Stunztól. Elő-
adja a „debreczeni főiskolai énekkar.“ 3. V i g
s z a v a l a t. Tartja Bíró Lajos ur. 4. A b l a k o d b ó l.
Népdalegyveleg Mácsaitól. Előadja a „deb-
reczeni főiskolai énekkar.“ 5. D a l l r i n d u l d.
Beckertől Előadja a „debreczeni énekkar.“ A
rendező bizottság elnöke: Szunyogh Loránd,
pénztárnoka: Z. Szabó István. jegyzője Bi-
ber József, tagjai: Baróthy Béla, Boros
Gyula, Fényes Géza, Fornsacz Béla, Gyulay
László, Habókay József, ifl. Jezerniczky F.,
Kunzl Libor, Kutschenbach S., Karakas La-
jos, Kaulzer Sándor, Dr. Kránczly Sándor,
Kerekes Gyula, Kiss Sámuel, Leszkay Gyula,
Leszkay János, Medzihradzky M., Ifj. Na-
dányi Miklós, Nagy Márton Ifj. Papp Ger-
gely, Réthy Kálmán, Reinle János, Dr. Reic-
henberger F., Szabó Elek, Szilágyi Jenő,
Szilágyi Zsigmond, Szabó Adolf, Tamássy
Géza, Tardy György, Tombory Virgil. Be-
lépti jegy személyenként 1 forint.
— Rác Károly zenekara holnap este
Vilmos Lajos köröskútjában fog játszani.
— A köszönet nyilvánítások olyan
tömegesen érkeztek ma szerkesztőségünkbe,
hogy térsükre miatt kénytelenek voltunk azok
nyilvánosságra hozatalát holnapra halasztani.
CSARNOK.
**Teleki Sándor dolgozóso-
bája.**
Teleki Sándor gróf, ezredesnek e hó 19-ki
nevenapja alkalmából a „Nagybánya és Vi-
dék“ című vidéki lap társunk ünnepi számot
adott ki, melyből átvesszük az ezredes nagy-
bányai kaatélyában levő dolgozó szobának le-
írását.
Az ajtón belépve — írja a tárcza — a
jobbra levő szekrénybe — több érdekes tárgy
között — két üvegbera tünik szemünkbe, az
egyik alatt 13 forgós darab és egy csutak
szalma van, az aradi vértanuk barbár kivé-

gettetésének szomorú emlékei. A forgáso-
kat az akasztófaokról — az ezredes sajátke-
zűleg vágta le, a szalmacsutak pedig a Dam-
janics ablaka előtt egy rudra volt tűzve fi-
gyelmeztetésül az örnek, hogy e fogoly hőre
kettőzött éberséggel őrködjék. A másik üve-
bera alatt egy veresing van. Garibaldi amaz
inge, melyet a csaták alatt leg többször viselt
s a melyet az ezredes kaprérjai tartózkodása
alkalmával emlékül kapott az olasz szabad-
sághőstől. Ugyancsak e szekrényben van az a
kőcsag torgó, melyet az erdélyi hadjárat
alatt Bem tábornok hordott. E szekrény
felett függ Hugó Viktornak egy sajátkezü
igen megrótt rajza, melyet a nagynevű író
pásztel, tuss és fekete kávéval szinezett:
sötét háttérrel egy akasztott embert ábrázol
Ecce felírás és Victor Hugó aláírásával. —
Az ezzel átellenes falon pedig van id.
Dumas Sándornak egy karikírozott képe, a
melyre a termékeny francia regényíró —
saját kézírásával több sorból álló mondata
van írva, melyben e képet baráti emlékül
Teleki grófnak ajánlja. — E mellett érdekes
a kis fegyvergyűjtemény, míg az ajtótól balra
és a falon felfüggesztett képcsoport között
M a r k ó n a k egy pusztai tájképe tünik fel
a mi azért nevezetes, mert a jeles mester
tudvalevőleg tájképeket nem igen festgetett.
A szoba közepén elhelyezett asztalon
kulacsok gyűjteménye látható, közöttük egy
pár Teleki Bella grófnő — Munkácsy tanít-
ványa — festményeivel ellátva s mind oly
érdekes kivitellel, hogy ezek láttára Csoko-
naink újra megénekelné a kulacsot.
A szoba elő részén a baloldali falon függ
egy jókora nagyságu kép, melynek elő részén
három lovas alak látható, közből Garibaldi,
balról Türr tábornok, jobbról pedig Teleki
ezredes jól talált alakjaival, e képen egy-
lenvelt olasz festő azt a jelenetet örökítette
meg a midőn a Capua melletti csata alkalmával
az ezredes parancsnoksága alatt álló
előrsi csapatok létszámáról vesz értesítést
Garibaldi.
E képpel átellenben — több művészi
kivitelű kép között van Garibaldi élethű
arcképe Pagliano által festve, e képek tör-
ténete igen érdekes.
Az olasz szabadságharc ideje alatt egy
napon, Garibaldihoz menve, igen szomorú
hangulatban találta Teleki ezredes — a kü-
lönben vidám kedélyű festőt — Pagliano, ki
szintén a Garibaldi hadtestében szolgált mint
kapitány és az ezredes kérdésre előadta, hogy
ő bizony azért oly szomorú, mivel most ve-
szített el 40 ezer frtot, a Garibaldi szigora
miatt; nála ugyanis egy többszörös millio-
mossá lett építési vállalkozó, kinek a Como-
tó partján pompás villája van, e villa két
falára a falak nagyságának megfelelő — az
olasz szabadságharcból merített — történelmi
képet rendelt s ezek egyikének kivitelét 40
ezer frank díjazás mellett reá bízta, de ki-
kötötte, hogy azon Garibaldi okvetlen meg-
örökítve legyen. O tehát azért járt most a
hadvezérével, hogy engedje meg neki, hogy
ő lefesthesse Garibaldi azonban — amaz ok-
nál fogva, mert még ez ideig senkinek sem
ült kérelmét határozottan megtagadta; így
tehát a képet el nem készítheti, s most ugy
érzi magát, mintha a 40 ezer frtot zsebéből
vesztette volna el.
— No, ha csak az a baj századosom,
azon ugyan ne buslakodjál, — felelt az ez-
redes s azzal bement Garibaldihoz s ott
lehetőleg mogorva szomorú arcot csinált.
Garibaldinak nem kerülte ki figyelmét
az ezredes roz kedélyhagulata, — mivel
máskor rendszeren a tábornokot is ő szokta
felvidítani vidám élces modorával — s nem
késett annak oka fölül tudakozódní.
— Hát biz én azért vagyok oly szo-
morú, mert soha azt nem hittem volna, hogy
tábornokom oly tettet követhessen el,
hogy egy szegény ember zsebéből 40 ezer
frtot képes legyen kivenni.
Nagy volt erre Garibaldi elszörnyűke-
dése s parancsolta, adja e vádakat urát;
mire Teleki elbeszélte a festő által
mondottakat. — Garibaldi jó szíve
a beszéd végére egészen meglágyult, ar-
ozta felvidult és megígérte, hogy ülni fog
Paglianoak. — Az arczképe ennek folytán
elkészült, a mester megfélemltetett a millio-
mos kivánságának, az arczképet pedig hája
jeléül Telekinek ajándékozta.
De hát még mennyi ehez hasonló érde-
kességi tárgy van itt felhalmozva? annak
leírása egész könyvet tenne ki. Most még
csak azt említem meg, hogy az összes szo-
bák butorzatai is megtekintést érdemelnek,
kivált, ha még azt is tudjuk, hogy azok
mind az ezredes tervei és magyarázata nyo-
man, házilag kemény fából egy n. bányai
asztalos által készítették el, s ezek mind
meg annyi tanujellel a gróf finom műizlésé-
nek és világlátottságának. Így az asztal
is, mely az utazára néző ablak előtt van el-
helyezve — melyen egy sereg mindenféle koru
és alakú pecsétnyomókból álló gyűjtemény
is van — egy valódi szép izléssel kivitt
ó-stílusú tölgyasztal. Ez asztalon szokta az
ezredes közkedveltségű s a magok nemében
páratlan tárczaczikkeit írogatni; mit hogy
még soká, igen soká folytathasson, szívünk-
ből kívánjuk.
Diószeghy Sándor.
S z i n h á z.
Valahányszor a mi legkedvesebb mű-
vésznők B l a h a L u j z a a városunkba, jön
és mindig egy egy nevezetes eseményt képez.

E város közönsége évtizedek óta soha meg
nem szűnt szeretettel és lelkességgel visel-
tetik a nagy művésznő iránt. Örömmel és
büszke önérettel mondja azt még ma is a
magáénak, s midőn e színpadon, — mely a
ünnepeit vendég művésztének bölcsője volt,
— viszontvüvöli, felzudul tapsban, az éljen
riadalomban az van kifejezve: „Itthon vagy
ujra; hozott az isten!“
Blaháné négy estére terjedő vendégjá-
tékat tegnap a Csiky — Konti operettjében
a „Királyfogásban“ kezdte meg. A
színház az emelt helyárak daczára is szo-
rongásig megtelt.
A vendégművésznő játékaik minden
mozzanatát, énekének minden hangját odaadó
érdeklődéssel halgatta a közönség. Az
ellenálhatlan báj, az a frissesség, üdőség, az
a csillogó művészet elragadván hatottak s
csaknem minden énekszámot meg kellett is-
mételnie.
Az előadás érdekességét nagyban emelte
a zeneszerző jelenléte, ki a zenekart vezé-
nyelte; mintha csak varázsvesszeje lett volna,
a zenekar és éneklő személyzet egészen fél-
villanyzótnak látszott. Konti a vendég-
művésznővel zajosán hivatka minden felvonás
jután. Kontinak négyezer kellett a színpadon
megjelennie. Ugy halljuk, hogy a zeneszerzőt
a correct és jól rendezett előadás meglepte.
**Blaha Lujza márczius 17-iki bucsufel-
léptére a „Vereshajura,“ holnap szer-
dán, d. v. 2 órától kezdve előre válthatni
egyeket a színház baloldali pénztáránál.**
Legujabb.
A „Debreczeni Ellenő“ eredeti táviratai.
LONDON, márcz. 15. Az alsóház-
ban Fergusson államtitkár jelenti, hogy a
kormány mély sajnálattal értesült, azon
hírről hogy Szentpétervárott néhány sze-
mélyt, — kik robbanó anyagok birtokában
voltak, — letartóztatott azon az uton
melyen az orosz czárnak II. ik
Sándor czár halálának év-
fordulója alkalmából tartott gyászis-
tenítésre kellett elhaladnia. Orvend-
azonban, hogy a czár ellen terve-
zet merénylet megihusult.
Mint a „Standard“ jelenti, a
Newki Prospecten az Anitschkow
palota közelében, hol a czári család la-
kik, hat tanuló fogtak el, kik robbanó
anyagokat rejtettek maguknál és a czár-
nak a székesegyházba indulására vártak.
DEBRECZENI SZÍNHÁZ
Holnap, szerdán, 1887. márczius 16-án. pá-
ratlan béreltszűnetben,
BLAHA LUJZA asszony harmadik ven-
dégjátékával:
Felhő Klári.
Rátkay népszínműve.
Felelős szerkesztő és kiadó laptulajdonos
Vértési Arnold.
Főmunkatárs: Karczag Vilmos.
UJ! HYACINTH SZAPPAN UJ!
meglepi szép jóságú Csomagonként 3 drb
35 kr kapabó Baum Miksánál.
Horn, 1886. jun. 7-én.
T. Hoffmann A. gyógyszerész urnak,
Klosterneuburg — Bécsben.
Szent kötelességemnek tekintem, a zen-
vedők érdekében önek köszönetet mondani,
amiért csodálatos hatású cs. kir. engedélyezett
tag essentiaja által egészégetem viszonyterem.
Teljes öt hónapig szenvedtem csu miatt kezem
és lábamban, még pedig annyira, hogy ép-
pességgel nem mozdulhattam. Fialat vagyok
még, s így állapotom annál kínosabb volt.
Mindent megpróbáltam. Három orvos gyógy-
kezelt, anélkül, hogy csak egy éjjelre is az
álmot megszerezhettem volna; a mig végre
egy uri ember tanácsolta, kísérténem meg az
ön szeret; s ime alig használtam el felét egy
50 kros palacknak máris minden fájdalom
megszűnt. Miutegy csodának tünik fel előttem
s ön meglehet győződve, hogy az én és hozzár-
tartozóim halála batárt nem ismer. Uram, az
ön találmánya arannyal sem fizethető meg;
ezt csak az, ki ama rettenetes kínokat kiál-
lotta, tudja megítélni,
A midőn még egyszer legbensőbb közsö-
netet mondanék, maradtam tiszteltel
Wantatovich Zsófia,
cs. kir. főmőrnök neje.

